

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 1291/2009**z dnia 18 grudnia 2009 r.****dotyczące wyboru gospodarstw przekazujących dane do celów określania dochodów gospodarstw rolnych**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1217/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. ustanawiające sieć zbierania danych rachunkowych o dochodach i prowadzonej działalności gospodarczej gospodarstw rolnych we Wspólnocie Europejskiej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 4, art. 6 ust. 5 i art. 7 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1859/82 z dnia 12 lipca 1982 r. dotyczące wyboru gospodarstw przekazujących dane do celów określania dochodów gospodarstw rolnych⁽²⁾ ustanowiło próg wielkości ekonomicznej gospodarstw i liczbę gospodarstw przekazujących dane do celów wdrożenia rozporządzenia (WE) nr 1217/2009.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1242/2008 z dnia 8 grudnia 2008 r. ustanawiające wspólnotową typologię gospodarstw rolnych⁽³⁾ wprowadziło nowe pojęcie – „wielkość ekonomiczną”, wyrażaną obecnie w euro – oraz zmieniło niektóre inne kryteria typologii.
- (3) W rezultacie zmiany wprowadzonej rozporządzeniem Rady (WE) nr 1791/2006⁽⁴⁾ należy uwzględnić okręgi Bułgarii i Rumunii. W celu osiągnięcia większej dokładności należy wprowadzić dodatkowe zmiany do rozporządzenia (EWG) nr 1859/82. Dlatego dla zachowania przejrzystości należy uchylić rozporządzenie (EWG) nr 1859/82 i zastąpić je niniejszym rozporządzeniem.
- (4) Gospodarstwa rolne przekazujące dane muszą być wybierane w ujednolicony sposób w każdym okręgu, dlatego należy ustanowić szczegółowe zasady wykonania odpowiednich przepisów rozporządzenia (WE) nr 1217/2009.

(5) Gospodarstwa badane w związku z siecią danych rachunkowych gospodarstw rolnych wchodzą w zakres badań strukturalnych i wspólnotowych lub krajowych spisów gospodarstw rolnych.

(6) Dane dostępne do celów sporządzenia planu wyboru gospodarstw (planu wyboru) na każdy rok obrotowy oraz różnica w sytuacji rolnej między różnymi państwami członkowskimi wymagają przyjęcia na ten rok progów wielkości ekonomicznej różniących się w zależności od państwa członkowskiego lub nawet w niektórych przypadkach od okręgu.

(7) Doświadczenie pokazało, że funkcjonowanie sieci danych jest ułatwione, jeśli liczba gospodarstw przekazujących dane wybranych dla okręgu może się zmieniać do 20 % w obie strony, pod warunkiem że ogólna liczba gospodarstw rolnych dla danego państwa członkowskiego nie ulega zmniejszeniu.

(8) Ponieważ zarządzanie finansami takich działań jest trudne, rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1915/83 z dnia 13 lipca 1983 r. w sprawie niektórych szczegółowych reguł wykonawczych dotyczących prowadzenia rachunkowości w celu określenia dochodów gospodarstw rolnych⁽⁵⁾ wprowadza ograniczenie dla każdego państwa członkowskiego dotyczące całkowitej liczby należycie wypełnionych sprawozdań z gospodarstw rolnych kwalifikujących się do finansowania wspólnotowego. Dla zachowania przejrzystości i spójności powinno zostać to odzwierciedlone w niniejszym rozporządzeniu. Należy dopuścić elastyczność w zakresie liczby gospodarstw przekazujących dane na okręg, o ile przestrzegana jest łączna liczba gospodarstw przekazujących dane w danym państwie członkowskim.

(9) Plan wyboru powinien zawierać minimalną liczbę elementów umożliwiających ocenę jego ważności w odniesieniu do celów sieci danych rachunkowych gospodarstw rolnych.

(10) Do celów planu wyboru należy dokonać stratyfikacji zakresu badań według okręgów wymienionych w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1217/2009 oraz według typów rolniczych i klas wielkości ekonomicznej określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1242/2008.

⁽¹⁾ Dz.U. L 328 z 15.12.2009, s. 27.

⁽²⁾ Dz.U. L 205 z 13.7.1982, s. 5.

⁽³⁾ Dz.U. L 335 z 13.12.2008, s. 3.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 190 z 14.7.1983, s. 25.

- (11) Plan wyboru powinien być sporządzony przed rozpoczęciem odpowiedniego roku obrotowego, tak aby mógł zostać zatwierdzony przed jego wykorzystaniem do wyboru gospodarstw przekazujących dane. Jednakże w przypadku roku obrotowego 2010 państwa członkowskie potrzebują więcej czasu na sporządzenie planu wyboru, ponieważ żadne z niezbędnych źródeł odniesienia nie są dostępne wystarczająco dłużej przed sporządzeniem planu wyboru. Należy zatem ustalić inny termin podania do wiadomości planu wyboru na ten rok obrotowy.
- (12) Ponieważ rozporządzenie (WE) nr 1242/2008 stosuje się od roku obrotowego 2010, niniejsze rozporządzenie powinno stosować się od tego samego roku.
- (13) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu Wspólnoty ds. Sieci Danych Rachunkowości Gospodarstw Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- a) „gospodarstwo rolne” oznacza przedsiębiorstwo rolne, zgodnie z definicją w kontekście wspólnotowych badań i spisów rolnych;
- b) „typologia” oznacza typologię wspólnotową gospodarstw rolnych ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1242/2008.

Artykuł 2

Próg wielkości ekonomicznej

Dla roku obrotowego 2010 (okres 12 kolejnych miesięcy pomiędzy dniem 1 stycznia 2010 r. a dniem 1 lipca 2010 r.) i dla następnych lat obrotowych próg wielkości ekonomicznej, określony w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1217/2009 ustala się następująco:

— Belgia:	25 000 EUR
— Bułgaria:	2 000 EUR
— Republika Czeska:	8 000 EUR
— Dania:	15 000 EUR
— Niemcy:	25 000 EUR
— Estonia:	4 000 EUR
— Irlandia:	4 000 EUR
— Grecja:	4 000 EUR
— Hiszpania:	4 000 EUR
— Francja:	25 000 EUR
— Włochy:	4 000 EUR
— Cypr:	4 000 EUR

— Łotwa:	4 000 EUR
— Litwa:	4 000 EUR
— Luksemburg:	25 000 EUR
— Węgry:	4 000 EUR
— Malta:	4 000 EUR
— Niderlandy:	25 000 EUR
— Austria:	8 000 EUR
— Polska:	4 000 EUR
— Portugalia:	4 000 EUR
— Rumunia:	2 000 EUR
— Słowenia:	4 000 EUR
— Słowacja:	15 000 EUR
— Finlandia:	8 000 EUR
— Szwecja:	15 000 EUR
— Zjednoczone Królestwo (z wyłączeniem Irlandii Północnej):	25 000 EUR
— Zjednoczone Królestwo (jedynie Irlandia Północna):	15 000 EUR

Artykuł 3

Liczba gospodarstw przekazujących dane

Liczba gospodarstw przekazujących dane przypadających na państwo członkowskie oraz na okręg jest określona w załączniku.

Liczba gospodarstw przekazujących dane, które mają zostać wybrane w każdym okręgu może być większa lub mniejsza od liczby określonej w załączniku maksymalnie o 20 % pod warunkiem przestrzegania całkowitej liczby gospodarstw przekazujących dane w danym państwie członkowskim.

Artykuł 4

Plan wyboru

Plan wyboru gospodarstw przekazujących dane zapewnia reprezentatywność gospodarstw przekazujących dane jako całości.

Zawiera on:

- a) elementy, na których jest oparty, a mianowicie:
- dane o statystycznych źródłach odniesienia,
 - procedury stratyfikacji zakresu badań według okręgów wymienionych w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1217/2009 oraz typów rolniczych i klas wielkości ekonomicznej określonych w typologii,
 - procedury określania procentowego udziału zakresu próby w stosunku do zbiorowości dla poszczególnych warstw,
 - procedury wyboru gospodarstw przekazujących dane;

- b) podział gospodarstw w zakresie badań według typów rolniczych i klas wielkości ekonomicznej określonych w typologii (odpowiadających przynajmniej głównym typom) oraz
- c) liczbę gospodarstw przekazujących dane, które zostaną wybrane dla każdej przyjętej warstwy.

Artykuł 5

Zgłoszenie

Co roku państwa członkowskie zgłaszają Komisji plan wyboru, o którym mowa w art. 4, nie później niż dwa miesiące przed rozpoczęciem roku obrotowego, do którego plan ten się odnosi.

Jednakże w przypadku roku obrotowego 2010 plan wyboru zgłasza się nie później niż miesiąc przed rozpoczęciem roku obrotowego.

Zgłoszenia dokonuje się drogą elektroniczną za pośrednictwem systemów informacyjnych udostępnionych właściwym organom przez Komisję lub państwa członkowskie.

Forma i treść zgłoszenia jest zgodna ze wzorami udostępnionymi państwom członkowskim za pośrednictwem systemów informacyjnych. Wzory te oraz metody, które należy stosować są przyjmowane i uaktualniane po poinformowaniu Komitetu

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 grudnia 2009 r.

Wspólnoty ds. Sieci Danych Rachunkowości Gospodarstw Rolnych.

Odpowiedzialność za wprowadzanie do systemów informacyjnych danych dotyczących zgłoszeń i aktualizowanie ich spoczywa na właściwych organach państwa członkowskiego, zgodnie z przyznanymi przez te organy prawami dostępu.

Artykuł 6

Uchylenie

Rozporządzenie (EWG) nr 1859/82 traci moc ze skutkiem od dnia 30 czerwca 2010 r.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia odczytywane są jako odesłania do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 7

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od roku obrotowego 2010.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Numer referencyjny	Nazwa okręgu	Liczba gospodarstw rolnych przekazujących dane na rok obrachunkowy
	BELGIA	
341	Vlaanderen	720
342	Bruxelles/Brussel	—
343	Wallonie	480
Łącznie Belgia		1 200
	BULGARIA	
831	Северозападен (Sewerozapaden)	346
832	Северен централен (Seweren centralen)	358
833	Североизточен (Seweroiztoczen)	373
834	Югозападен (Jugozapaden)	335
835	Южен централен (Južen centralen)	394
836	Югоизточен (Jugoiztoczen)	396
Łącznie Bułgaria		2 202
745	REPUBLIKA CZESKA	1 417
370	DANIA	2 150
	NIEMCY	
010	Schleswig-Holstein	565
020	Hamburg	97
030	Niedersachsen	1 307
040	Bremen	—
050	Nordrhein-Westfalen	1 010
060	Hessen	558
070	Rheinland-Pfalz	887
080	Baden-Württemberg	1 190
090	Bayern	1 678
100	Saarland	90
110	Berlin	—
112	Brandenburg	284
113	Mecklenburg-Vorpommern	268
114	Sachsen	313
115	Sachsen-Anhalt	270
116	Thüringen	283
Łącznie Niemcy		8 800

Numer referencyjny	Nazwa okręgu	Liczba gospodarstw rolnych przekazujących dane na rok obrachunkowy
755	ESTONIA	658
380	IRLANDIA	1 300
	GRECJA	
450	Macedonia-Tracja	2 000
460	Epir-Peloponez-Wyspy Jońskie	1 350
470	Tesalia	700
480	Grecja kontynentalna, Wyspy Egejskie, Kreta	1 450
Łącznie Grecja		5 500
	HISZPANIA	
500	Galicja	450
505	Asturias	190
510	Cantabria	150
515	País Vasco	352
520	Navarra	316
525	La Rioja	244
530	Aragón	676
535	Cataluña	664
540	Illes Balears	180
545	Castilla y León	950
550	Madrid	190
555	Castilla-La Mancha	900
560	Comunidad Valenciana	638
565	Murcia	348
570	Extremadura	718
575	Andalucía	1 504
580	Canarias	230
Łącznie Hiszpania		8 700
	FRANCJA	
121	Île-de-France	210
131	Champagne-Ardenne	380
132	Picardie	270
133	Haute-Normandie	170
134	Centre	410
135	Basse-Normandie	240
136	Bourgogne	360

Numer referencyjny	Nazwa okręgu	Liczba gospodarstw rolnych przekazujących dane na rok obrachunkowy
141	Nord-Pas-de-Calais	290
151	Lorraine	240
152	Alsace	200
153	Franche-Comté	220
162	Pays de la Loire	460
163	Bretagne	480
164	Poitou-Charentes	370
182	Aquitaine	550
183	Midi-Pyrénées	490
184	Limousin	230
192	Rhône-Alpes	480
193	Auvergne	380
201	Languedoc-Roussillon	430
203	Provence-Alpes-Côte d'Azur	440
204	Corse	170
Łącznie Francja		7 470
	WŁOCHY	
221	Valle d'Aosta	159
222	Piemonte	598
230	Lombardia	657
241	Trentino	279
242	Alto Adige	262
243	Veneto	741
244	Friuli-Venezia Giulia	549
250	Liguria	559
260	Emilia-Romagna	857
270	Toscana	635
281	Marche	493
282	Umbria	512
291	Lazio	550
292	Abruzzo	444
301	Molise	359
302	Campania	597
303	Calabria	479
311	Puglia	748

Numer referencyjny	Nazwa okręgu	Liczba gospodarstw rolnych przekazujących dane na rok obrachunkowy
312	Basilicata	430
320	Sicilia	672
330	Sardegna	557
Łącznie Włochy		11 137
740	CYPR	500
770	ŁOTWA	1 000
775	LITWA	1 000
350	LUKSEMBURG	450
WĘGRY		
760	Közép-Magyarország	166
761	Közép-Dunántúl	187
762	Nyugat-Dunántúl	228
763	Dél-Dunántúl	260
764	Észak- Magyarország	209
765	Észak-Alföld	380
766	Dél-Alföld	470
Łącznie Węgry		1 900
780	MALTA	536
360	NIDERLANDY	1 500
660	AUSTRIA	2 000
POLSKA		
785	Pomorze i Mazury	1 860
790	Wielkopolska i Śląsk	4 350
795	Mazowsze i Podlasie	4 490
800	Małopolska i Pogórze	1 400
Łącznie Polska		12 100
PORTUGALIA		
615	Norte e Centro	1 233
630	Ribatejo e Oeste	351
640	Alentejo e Algarve	399
650	Açores e Madeira	317
Łącznie Portugalia		2 300
RUMUNIA		
840	Nord-Est	852
841	Sud-Est	1 074

Numer referencyjny	Nazwa okręgu	Liczba gospodarstw rolnych przekazujących dane na rok obrachunkowy
842	Sud-Muntenia	1 008
843	Sud-Vest-Oltenia	611
844	Vest	703
845	Nord-Vest	825
846	Centru	834
847	București-Ilfov	93
Łącznie Rumunia		6 000
820	SŁOWENIA	908
810	SŁOWACJA	523
FINLANDIA		
670	Etelä-Suomi	461
680	Sisä-Suomi	251
690	Pohjanmaa	221
700	Pohjois-Suomi	167
Łącznie Finlandia		1 100
SZWECJA		
710	Tereny równinne w południowej i środkowej Szwecji	637
720	Tereny leśne oraz leśno-rolnicze w południowej i środkowej Szwecji	258
730	Obszary północnej Szwecji	130
Łącznie Szwecja		1 025
ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO		
411	England — North Region	420
412	England — East Region	650
413	England — West Region	430
421	Wales	300
431	Scotland	380
441	Northern Ireland	320
Łącznie Zjednoczone Królestwo		2 500